

Projects - Feature #1796

Translations helper

28 Jun 2011 21:40 - Andriy Lesyuk

Status:	Open	Start date:	28 Jun 2011
Priority:	Normal	Due date:	
Assignee:		% Done:	0%
Category:	Redmine plugin idea	Estimated time:	0.00 hour
Target version:			
Description			
<p>One of disadvantages of Redmine is that when a not supported language is used it shows "translation missing: xx,...". That is, for example, when a user uses "xx" language and it's not supported he/she sees... nothing! That is not even English!.. Not good!</p> <p>What I think about is to: a) fall back to English and b) convert it to a link allowing to specify translation for "xx" language. Some plugin exists for the a)... and I believe b) is possible...</p> <p>This can (and should) be used for translating the whole Redmine...</p>			

History

#1 - 30 Jun 2011 22:41 - Andriy Lesyuk

Links:

- <http://www.artweb-design.de/2009/7/19/experimental-extensions-in-i18n-pluralization-fallbacks-gettext-cache-and-chain>
- http://www.redmine.org/plugins/language_fallback (the plugin mentioned above)
- <http://rubydoc.info/docs/rails/2.3.8/118n/Backend/Fallbacks>

#2 - 20 Jul 2011 14:57 - Andriy Lesyuk

- Priority changed from Normal to Major

#3 - 20 Jul 2011 15:00 - Andriy Lesyuk

Thinking about putting such plugin on Github...

#4 - 04 Oct 2011 15:43 - Andriy Lesyuk

Thinking about using spaces as "marks": [http://en.wikipedia.org/wiki/Space_\(punctuation\)](http://en.wikipedia.org/wiki/Space_(punctuation)) (U+200B?)

#5 - 06 Feb 2012 11:12 - Andriy Lesyuk

- Priority changed from Major to Normal